

中华经典典藏系列

六韬 鬼谷子

王喜卡
译注

* 中华经典典藏

* 《六韬》是一部集先秦军事思想之大成。

* 《鬼谷子》在中国思想史上独树一帜，开创了中国的游说修辞术。

* 鬼谷子为纵横家之鼻祖，其最杰出的两个弟子为苏秦与张仪。

光明日报出版社

中华经典典藏系列

六韬 鬼谷

王喜卡
译注



光明日报出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

六韬·鬼谷子 / 王喜卡译注. -- 北京: 光明日报出版社,
2014. 6

(光明日报重印)

ISBN 978-7-5112-6290-5

I. ①六… II. ①王… III. ①兵法—中国—西周时代
②《六韬》—译文③《六韬》—注释④纵横家⑤《鬼谷子》—
译文⑥《鬼谷子》—注释 IV. ①E892.24②B228

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 069626 号

六韬·鬼谷子

译 注: 王喜卡

责任编辑: 温 梦 李 娟 靳鹤琼 责任校对: 慧 眼

封面设计: 宗 浩 责任印制: 吴海山

出版发行: 光明日报出版社

地 址: 北京市东城区珠市口东大街 5 号, 100062

电 话: 010-57176917 (咨询) 010-57176935 (发行)

传 真: 010-67078255

网 址: <http://book.gmw.cn>

E-mail: gmcbbs@gmw.cn lijuan@gmw.cn

法律顾问: 北京德恒律师事务所龚柳方律师

印 刷: 北京海德伟业印务有限公司

装 订: 北京海德伟业印务有限公司

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

开 本: 710 × 1000 1/16

字 数: 170 千字

印 张: 10.75

版 次: 2014 年 9 月第 1 版

印 次: 2016 年 4 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5112-6290-5

定 价: 22.00 元

版权所有 翻印必究



中国首家互动出版平台
给读者不一样的阅读体验



扫一扫
就能和光明岛互动了

I N T E R A C T I V E PUBLISHING

互动出版

由读者参与的出版平台

传统出版都是单向的出版，出版社出什么书，读者就读什么书。读者阅读的过程是被动的，所以往往没什么兴趣。近年来，在如何提高读者阅读兴趣上，出版社绞尽脑汁。终于，光明岛想出了一个好方法，就是打破“作者”与“读者”之间的界限，让读者参与到出版的过程之中。

在每一位读者的阅读之旅中，都会有一些文字，一句话，一个情节甚至一部作品，能够跟你产生共鸣，引发你的联想，让你忍不住要写点什么。这时，你要抓住这转瞬即逝的灵感，把它写下来，然后发给编辑部。编辑会对这些文字予以筛选和整理，将之加注于书上。

光明岛所有图书每版只印5000册，等到图书再版时，也许你的名字和你的批注，就会出现在全国读者面前。这样，你既是读者，同时又成为这本书的编者之一了。

这就是光明岛倡导的互动出版，让每一个读者都有机会参与到出版过程中！

前言

经典的价值和魅力在流光岁影里永不褪色,先贤圣哲的智慧光芒照耀着我们的现代生活。中华经典孕育于自然,成长于生活和实践,着眼于家国,宣讲着历史中积累的智慧,展现着与现代生活息息相关的魅力。为在古代经典与现代经验间架起一座沟通的桥梁,我们特别推出“中华经典典藏系列”。

“中华经典典藏系列”包含四书五经、诸子百家、史书典籍、笔记小说、格言随笔等经典书目。丛书定位为传统文化经典的普及本,遴选中华文化中的经典书目,加以注释、翻译,引领大家阅读古代文化经典。在编写中体现读者藏书计划的理念,所选书目遵循从“基础”到“拓展”的延伸,体现层级深入的理念,展现藏书和阅读的层次。

《六韬》又称《太公六韬》、《太公兵法》,是一部关于先秦军事思想的著作。全书有六卷,内容十分广泛,涉及战争、军队建设、战略战术等有关军事的许多方面,其中又以战略和战术的论述最为精彩,它的权谋家思想很突出。书中的一些一般军事规律,至今仍有其现实意义。尤其对于我们研究中国军事思想的发展更有重要的价值。

《鬼谷子》是战国时期纵横家的鼻祖鬼谷子及其弟子的著作集,反映了纵横家的处世哲学和智谋思想。该书内容丰富、庞杂,理论系统完整,在中国思想史上独树一帜,开创了战国时期重人轻神的人文思潮,教出了一代又一代滔滔雄辩、叱咤风云的名臣谋士。即使是当今,也有很高的借鉴价值。仔细研读《鬼谷子》,你一定能从中获得处世的灵感和生活的谋略。

为编好此套“中华经典典藏系列”,我们特别成立了“中华经典典

藏系列”编写委员会。编写委员会集合了多位有多年出版经验的编辑和专家,参阅了大量资料。这些相关的资料给了我们很大的帮助,使我们能够比较顺利地熔铸新编,让我们得以完成这套“中华经典典藏系列”。

尽管如此,书中难免错误纰漏,恳请读者批评指正。

目 录

六 韜

卷一 文韜

文师	2
盈虚	5
国务	7
大礼	9
明传	10
六守	11
守土	13
守国	15
上贤	16
举贤	19
赏罚	20
兵道	21

卷二 武韜

发启	23
文启	25
文伐	27
顺启	30
三疑	31

卷三 龙韬

王翼	33
论将	35
选将	37
立将	39
将威	41
励军	42
阴符	43
阴书	44
军势	45
奇兵	47
五音	50
兵征	52
农器	53

卷四 虎韬

军用	56
三阵	61
疾战	62
必出	63
军略	65
临境	66
动静	67
金鼓	69
绝道	70
略地	72
火战	74
垒虚	75

卷五 豹韬

林战	77
突战	78
敌强	80
敌武	81
乌云山兵	83
乌云泽兵	84
少众	86
分险	87

卷六 犬韬

分合	89
武锋	90
练士	91
教战	92
均兵	93
武车士	96
武骑士	96
战车	97
战骑	99
战步	102

鬼谷子

捭阖第一	106
反应第二	111
内捷第三	115
抵巇第四	118
飞箝第五	121
忤合第六	124

揣篇第七	127
摩篇第八	130
权篇第九	134
谋篇第十	138
决篇第十一	143
符言第十二	145
本经阴符七术	149
持枢	158
中经	159

卷名表

一、《孙子兵法》	1
二、《孙武兵法》	2
三、《孙武兵法》	3
四、《孙武兵法》	4
五、《孙武兵法》	5
六、《孙武兵法》	6

卷一 文韬

文师^①

文王将田^②，史编布卜^③曰：“田于渭阳，将大得焉。非龙、非螭、非虎、非罴，兆得公侯，天遗汝师，以之佐昌^④，施及三王。”

文王曰：“兆致是乎？”

史编曰：“编之太祖史畴，为禹占，得皋陶，兆比于此。”

文王乃斋三日，乘田车^⑤，驾田马^⑥，田于渭阳。卒见太公，坐茅以渔。

文王劳^⑦而问之曰：“子乐渔耶？”

太公曰：“臣闻君子乐得其志，小人乐得其事。今吾渔，甚有似也。”

文王曰：“何谓其有似也？”

太公曰：“钓有三权：禄等以权，死等以权，官等以权。夫钓以求得也，其情深，可以观大矣。”

文王曰：“愿闻其情。”

太公曰：“源深而水流，水流而鱼生之，情也。根深而木长，木长而实生之，情也。君子情同而亲合，亲合而事生之，情也。言语应对者，情之饰也；言至情者，事之极也。今臣言至情不讳，君其恶之乎？”

文王曰：“惟仁人能受直谏，不恶至情，何为其然？”

太公曰：“缙^⑧微饵明，小鱼食之；缙调^⑨饵香，中鱼食之；缙隆饵丰，大鱼食之。夫鱼食其饵，乃牵于缙；人食其禄，乃服于君。故以饵

取鱼，鱼可杀；以禄取人，人可竭；以家取国，国可拔；以国取天下，天下可毕。呜呼！曼曼绵绵，其聚必散；嘿嘿^⑩昧昧，其光必远。微哉！圣人之德，诱乎独见。乐哉！圣人之虑，各归其次，而树敛焉。”

文王曰：“树敛若何而天下归之？”

太公曰：“天下非一人之天下，乃天下之天下也。同天下之利者，则得天下；擅天下之利者，则失天下。天有时，地有财，能与人共之者，仁也。仁之所在，天下归之。免人之死，解人之难，救人之患，济人之急者，德也。德之所在，天下归之。与人同忧同乐，同好同恶者，义也。义之所在，天下赴之。凡人恶死而乐生，好德而归利，能生利者，道也。道之所在，天下归之。”

文王再拜曰：“允哉，敢不受天之诏命乎！”乃载与俱归，立为师。

【注释】

①《文师》篇不属《文韬》，而是序。今本置入《文韬》，当为北宋元丰年间所改。

②文王：即周文王。田：通“畋”，狩猎。

③史编布卜：史，在王左右的史官。编，人名。布卜，占筮占卜。

④佐昌：辅佐君王，以至昌盛。

⑤田车：打猎时专用的车，比一般的乘车和兵车形制略小。

⑥田马：打猎所用的马。

⑦劳(láo)：慰劳，慰问。

⑧缙(mín)：钓鱼用的钓丝。

⑨调：通“周”，这里指钓丝精细适中。

⑩嘿嘿：通“默默”，指无声无息。

【译文】

周文王打算出去打猎，让太史编帮他占卜。太史编占卜后说：“您这一次到渭河北岸那里打猎，收获将很大。您将要收获的不是龙、螭、虎、黑这些野兽，卜兆显示您将得到一位有公侯之才的贤良之人。他是上天派来给您当老

师的，辅佐您成就事业，并将施惠于您之后的三个继承人。”

文王询问：“真的有这么吉利吗？”

太史编回答说：“我的太祖太史畴，过去帮助禹占卜，也曾得过此一爻辞，因而得到皋陶这样的贤臣。那一次的爻辞跟今天的一模一样。”

文王便斋戒三天，以示虔诚，然后驾着猎车，驱着猎马，前往渭水北岸去打猎。终于遇见姜太公，他当时正坐在茅草遍布的渭水边垂钓。

文王见到了太公，上前慰劳并问道：“您非常喜欢垂钓吗？”

太公答道：“我听说君子热衷于实现自己的志向，一般人喜欢做好手头的东西。我现在垂钓，与这个道理一样。”

文王问：“为什么会与钓鱼之道相似呢？”

太公答道：“钓鱼就像任用人才，分为三种权谋：用丰厚的俸禄拉拢人才，让他发挥自己的智能，这算一种用人的权谋；用重赏招揽竭尽忠诚、敢于牺牲生命的勇士，让他不顾自己的生命而能往救危难，这也算一种用人的权谋；将高级的官位授予臣僚，让他对你忠贞、没有二心，这也算是一种高明的用人权谋。人们垂钓的目的，都是为了钓到鱼，但其中的道理非常深奥，我们由此可以领悟到更大的道理。”

文王说道：“我愿意听听详情。”

太公回答说：“水的源头和支流深远的话，水流就不会停息，水流不会停息，鱼类就能够存活，这是水的自然情形。树的根须植得深，枝叶自然茂盛，枝叶茂盛的话，就能结出果实，这是树木的自然情形。君子之间情意相投的话，就能够亲密地进行合作，亲密合作了，就能成就事业，这是与人相处的自然情形。平常的言语对话，是情感外表的文饰，说出真情实话，才算是语言交流的最高境界。我刚刚所说的全是真情实话，没有隐讳什么，您会觉得很反感吗？”

文王回答说：“只有有德行的人才能接受直白坦率的劝谏，而不厌恶深情肺腑之言，我怎么会感到反感呢？”

太公说：“钓鱼的时候，钓丝细微，鱼饵明显可见的话，就可以钓到小鱼；钓丝不长不短，鱼饵味道香的话，就可以钓到中等大小的鱼；钓丝又粗又长，鱼饵丰盛的话，就可以钓到大鱼。鱼如果贪吃美味的饵，就会被钓丝牵住；世

上的人要享用朝廷的俸禄,就得为君主服务。所以用美味的鱼饵来钓鱼,鱼就能被人烹食;用官位和俸禄来吸引人才,人才就能为您所用。这样做的话,您在一家的基础上设法取得一国,就能占有一国;在一国的基础上设法取得天下,就能征服天下。真是令人感慨啊!一些事物看起来繁荣兴盛,博大深远,时间长久,往往是虚有其表,最终摆脱不了有聚必有散的规律;而那些默默无闻,不露声色,暗中实行的事物,它们的光芒倒是能够久远,照遍每个角落!圣人以德行感化,就在于他有独特的见解。欢乐啊!圣人所思考谋虑的事情,就是使天下所有人都各得其所,从而确定各种收拢人心的方法。”

文王询问道:“我们该如何收拢人心才能使天下归服呢?”

太公答道:“天下不是属于一个人的天下,而是所有人都共同拥有的天下。能够同天下所有人共同分享天下的利益,这样的人才能够取得天下;那些独占天下利益的人,他们则会失去天下。天有四季之分,地有财货之物,能和人们一起享用的,便是仁政的表现。只要施行仁政,天下人就会前来归顺依附。凡是能让人免除死亡,化解祸患,拯危救急的,就是恩德的施化。只要施化恩德,天下的人就会前来归顺依附。和人们同患难共享乐,爱憎相似的,就是道义的表现。只要实行道义,天下的人就会争相前来归顺依附。人生在世,大家都憎恶死亡而喜欢活着,都喜欢仁德而追求利益。能够替天下人谋求利益的,就是践行王道。践行王道,天下的人就会前来归顺依附。”

文王再拜之后说道:“先生所言确实是高见。我怎么敢不听从上天的旨意!”文王于是请太公坐上猎车,一同回到国都,并拜他为国师。

盈虚

文王问太公曰:“天下熙熙^①,一盈一虚,一治一乱,所以然者,何也?其君贤不肖^②不等乎?其天时变化自然乎?”

太公曰:“君不肖,则国危而民乱;君贤圣,则国安而民治。祸福在君,不在天时。”

文王曰:“古之圣贤可得闻乎?”

太公曰：“昔者帝尧之王天下，上世所谓贤君也。”

文王曰：“其治如何？”

太公曰：“帝尧王天下之时，金银珠玉不饰，锦绣文绮不衣，奇怪珍异不视，玩好之器不宝，淫佚之乐不听，宫垣屋宇不垓，薨桷椽楹不斫^③，茅茨遍庭不剪。鹿裘御寒，布衣掩形，粝粱之饭，藜藿之羹。不以役作之故，害民耕绩之时。削心约志，从事乎无为。吏忠正奉法者，尊其位；廉洁爱人者，厚其禄。民有孝慈者，爱敬之；尽力农桑者，慰勉之。旌别淑德^④，表其门闾^⑤，平心正节，以法度禁邪伪。所憎者，有功必赏；所爱者，有罪必罚。存养天下鰥寡孤独，赈赡祸亡之家。其自奉也甚薄，其赋役也甚寡。故万民富乐而无饥寒之色，百姓戴其君如日月，亲其君如父母。”

文王曰：“大哉！贤君之德矣。”

【注释】

①熙熙：喧闹纷杂的样子。

②不肖：与“贤”相对，意指不成才，不正派。

③薨(méng)：屋脊，屋栋。桷(jué)、椽(chuán)：横排在屋梁上用以架遮屋顶的草或瓦的木条，方形的叫桷，圆形的叫椽。楹：厅堂的前柱。斫(zhuó)：用刀斧等砍或削。

④旌别淑德：旌别，识别，区别。淑，善良，美好。

⑤闾：里巷的大门，泛指门户。

【译文】

文王询问太公：“天下纷纭而复杂，气运时强时弱，时盛时衰，国家有时太平无事，有时战乱不断，为什么会这样呢？是由君主贤明与否所决定呢，还是天命变化自然形成的？”

太公答道：“如果君主不贤明的话，国家就会面临危亡而民众就会叛乱；君主贤明的话，国家就会安定而百姓就会归顺依附。因此，祸福取决于君主的贤明与否，与天命的变化无关。”